

EU-Personalerettens (Tredje Afdeling) dom af 28. juni 2006 — Beau mod Kommissionen

(Sag F-39/05) ⁽¹⁾

(Erhvervssygdom — afvisning af at anerkende sagsøgerens sygdom som en erhvervssygdom)

(2006/C 190/60)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Yolande Beau (Paris, Frankrig) (ved avocats G. Vandersanden og L. Levi)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved J. Currall og K. Herrmann, som befuldmægtigede, bistået af avocat F. Longfils)

Sagens genstand

Annulation af afgørelsen af 3. august 2004, hvorved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber afviste at anerkende sagsøgerens sygdom som en erhvervssygdom og pålagde sagsøgeren at afholde honorarer og andre udgifter til den af hende udpegede læge samt halvdelen af de til den tredje læge udbetalte honorarer og andre udgifter.

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Hver part bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 205 af 20.8.2005 (sag først registreret ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans under nr. T-215/05 og henvist til Retten for EU-personalesager ved kendelse af 15.12.2005).

EU-Personalerettens dom (Anden Afdeling) af 28. juni 2006 — Grünheid mod Kommissionen

(Sag F-101/05) ⁽¹⁾

(Tjenestemænd — klagefrist — lønseddel — formaliteten — udnævnelse — indplacering i højere lønklasse inden for stillingsgruppen — vedtægts artikel 25, 26 og artikel 31, stk. 2)

(2006/C 190/61)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Sabine Grünheid (Overijse, Belgien) (ved avocat E. Boigelot)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved Ch. Berardis-Kayser og K. Herrmann, som befuldmægtigede, bistået af avocat B. Wägenbaur)

Sagens genstand

Annulation af afgørelsen af 6. oktober 2004, hvorved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber fastansatte sagsøgeren i dennes stilling, for så vidt som afgørelsen fastsætter indplaceringen til lønklasse A*8, samt af afgørelsen af 6. juli 2005 om afslag på sagsøgerens klage.

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Hver part bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 10 af 14.1.2006 (sag oprindeligt registreret ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans under nr. T-388/05 og henvist til Retten for EU-Personalesager ved kendelse af 15.12.2005)

Kendelse afsagt af EU-Personaleretten (Tredje Afdeling) den 29. juni 2006 — Chassagne mod Kommissionen

(Sag F-11/05) ⁽¹⁾

(Tjenestemænd — løn — årlige rejseudgifter — bestemmelser, som finder anvendelse før den 1. maj 2004 på tjenestemænd, der stammer fra et fransk oversøisk departement — afvisning)

(2006/C 190/62)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Olivier Chassagne (Bruxelles, Belgien) (ved avocats S. Rodrigues og Y. Minatchy)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved G. Vandersanden og H. Tserepa-Lacombe, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels annullation af den af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber truffede afgørelse om afvisning af i forhold til sagsøgeren at anvende bestemmelserne i artikel 8, stk. 1-3, i bilag VII til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber om godtgørelse af årlige rejseudgifter, i den affattelse, der var gældende før den 1. maj 2004, dels erstatning for det tab, sagsøgeren mener at have lidt som følge heraf.

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 115 af 14.5.2005 (sag oprindeligt registreret ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans under nr. T-123/05 og henvist til Retten for EU-personalesager ved kendelse af 15.12.2005).

**Kendelse afsagt af EU-Personaleretten (Anden Afdeling)
den 30. juni 2006 — Ott m.fl. mod Kommissionen**

(Sag F-87/05 R) (¹)

(Tjenestemænd — forfremmelsesåret 2004 — ikke-opførelse på listen over forfremmede tjenestemænd — artikel 11 i procesreglementet for Retten i Første Instans — åbenbart, at søgsmålet delvis ikke kan fremmes til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)

(2006/C 190/63)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Martial Ott (Oberanven, Luxembourg), Fernando Lopez Tola, (Luxembourg, Luxembourg) og Francis Weiler (Itzig, Luxembourg) (ved avocats G. Bounéou og F. Frabetti)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved C. Berardis-Kayser og D. Martin, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels annullation af afgørelsen af 30. november 2004, som blev offentliggjort i Meddelelser fra Administrationen nr. 130 2004 af 30. november 2004, hvorved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber fastsatte listen over tjenestemænd forfremmet i forfremmelsesåret 2004, for så vidt som denne liste ikke omfatter sagsøgerne, dels, subsidiært, annullation af tildelingen af forfremmelsepoints i forfremmelsesåret 2004.

Konklusion

- 1) Sagen afvises delvist. I øvrigt frifindes Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber.
- 2) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 315 af 10.12.2005 (sag oprindeligt registreret ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans under nr. T-349/05 og henvist til Retten for EU-Personalesager ved kendelse af 15.12.2005)

Sag anlagt den 21. april 2006 — Pimlott mod Europol

(Sag F-52/06)

(2006/C 190/64)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger: Mike Pimlott (Porchester Hampshire, Det Forenede Kongerige) (ved avocat D.C. Coppens)

Sagsøgt: Det Europæiske Politisamarbejde (Europol)

Sagsøgerens påstande

- Annullation af Europolis afgørelse af 25. januar 2006.
- Europol tilpligtes at forlænge sagsøgerens kontrakt for en periode på 4 år, fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2010.
- Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren blev, efter at være blevet ansat første gang af Europol den 1. januar 2000 for en periode, der oprindeligt var fastsat til 4 år, fra den 1. januar 2002 ansat i en anden stilling i samme kontor i henhold til en ny kontrakt, som udløb den 31. december 2005.